

**TREHE**

**TS**

10

**DARE YOUR DREAMS\***

**EGEK**

\*Osez vos rêves

*Balsan*  
**BALSAN**

# WHO'S WHO?

## BALSAN

Implanté au cœur de notre pays, ce fabricant français de référence développe une gamme de moquettes personnalisées de qualité à destination des professionnels du bâtiment et de l'hôtellerie en France et à l'export.

*Plus d'info sur [balsan.com](http://balsan.com)*

FR

## Université de Pécs - Hongrie

Avec ses 3 000 étudiants, ses décennies d'expérience, cette Faculté est l'une des institutions les plus originales de l'enseignement technique supérieur en Hongrie et l'un des centres éminents de la vie technique du pays. Le programme d'Architecture a pour objectif de recréer le lien entre l'art, l'artisanat et la technologie de pointe, dans le droit fil de la philosophie Bauhaus.

*Plus d'info sur <https://www.international.pte.hu>*



## BALSAN

Located in the heart of France, the leading French carpet manufacturer has developed a range of high-quality, tailor-made carpets for professionals working in the building and hotel industries, at home and abroad.

*More about [balsan.com](http://balsan.com)*

GB

## University of Pécs – Hungary

With its 3,000 students and decades of experience, this university is one of Hungary's most original higher technical education establishments, and one of the country's leading technology hubs. Its Architecture course aims to reforge the ties between art, craftsmanship and cutting-edge technology, in a continuation of the Bauhaus aesthetic.

*More about <https://www.tamabi.ac.jp>*



# HÉRITAGE TALENTUEUX

L'esprit d'avant-garde du Bauhaus continue à influencer le monde de l'architecture et du design. La célébration de son centenaire a inspiré Stéphanie Bourgeois, responsable style et création de Balsan. Elle a choisi de confier le 10<sup>ème</sup> opus de Dare Your Dreams aux jeunes talents d'une célèbre école d'art hongroise fondée par des pionniers du Bauhaus. Résultat : des créations au design intemporel tournées vers l'avenir.

## DÉROULÉ DU PROJET

Pécs, (Hongrie), octobre 2018. La compétition est lancée auprès des étudiants d'architecture et de design industriel. Février 2019, les jeunes talents passent à l'action, coachés par Erzsébet Bachmann, Márta Krámlí and Pál Németh, professeurs de l'Université. Au total, 19 moquettes sont réalisées à partir de leurs projets.

Mai 2019. L'exposition du 20<sup>ème</sup> anniversaire de l'Institut d'Architecture leur accorde une place prépondérante et met l'accent sur cette belle aventure humaine.

Quant aux 3 lauréats du concours, ils ont l'excellente surprise de se voir invités à Paris pour assister à la Paris Design Week.

# A TALENTED LEGACY

The avant-garde Bauhaus style continues to influence architecture and design today. Stéphanie Bourgeois, Balsan design and creation manager, was inspired by its centenary celebrations, and chose to dedicate the 10th edition of Dare Your Dreams to talented up-and-coming designers at a famous Hungarian art school initially founded by the pioneers of the Bauhaus movement. The result? Timeless designs with a forward-looking edge.

## HOW THE PROJECT EVOLVED

Pécs (Hungary), October 2018. The competition was open to industrial design and architecture students. In February 2019, the talented students sprung into action, coached by university professors Erzsébet Bachmann, Márta Krámlí and Pál Németh. A total of 19 carpets were created based on their ideas.

May 2019. The Institute of Architecture's 20th anniversary exhibition gave them pride of place, showcasing this fantastic artistic initiative in all its glory.

The competition's three winners were treated to a wonderful surprise: an invitation to travel to Paris for the capital's Design Week.

# SOMMAIRE

BARBARA FEKETE

6

FAHAD ALIYU

10

DÓRA BALÁZS

14

BÁLINT BORSÁNYI

18

GABRIELLA BOCZ

22

ANITA FLESSER

26

ZSÓFIA FEKETE

30

MARIANN GLATT

34

LILLA GYÜRE

38

SARLOTA JURDIK

42

KÍRA KÖVES

46

ZALÁN KURUCZ

50

DAVID OJO

54

VALENTINA ÖRDÖG

58

MARCELL SINKOVICS

62

GERGELY SZALAI

66

FANNI TÖRÖK

70

KONRÁD VARGA

74

RÉKA VARGA

78

Pour chaque projet, la recherche colorielle a été réalisée sur la base des 160 couleurs de l'outil Color Spirit de Balsan.  
For each project, research into colour schemes has been carried out based on the 160 colours of Balsan's Color Spirit tool.

BAR  
BAR  
RA  
FEKETE

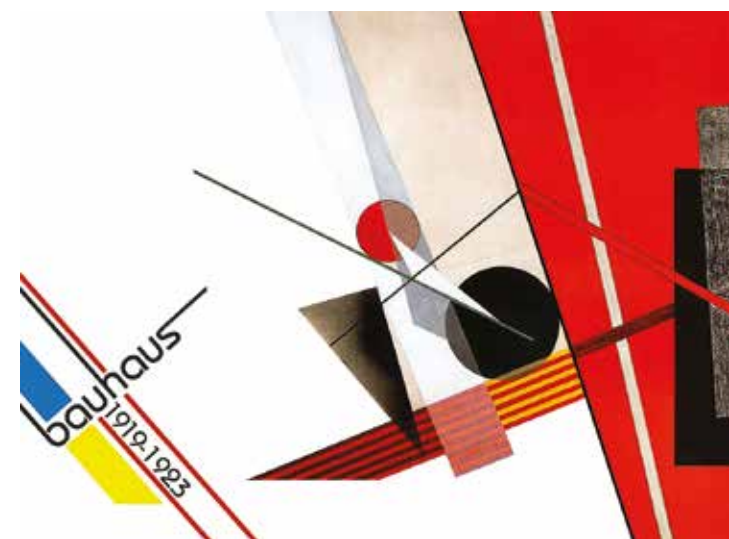


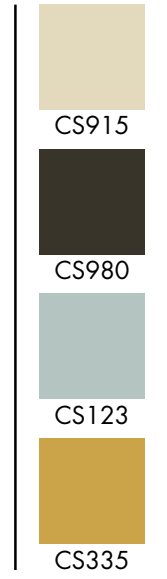
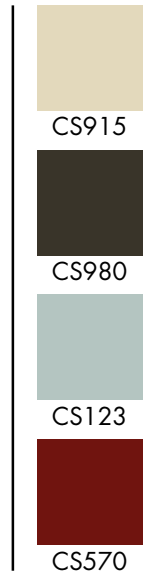
STAIRS

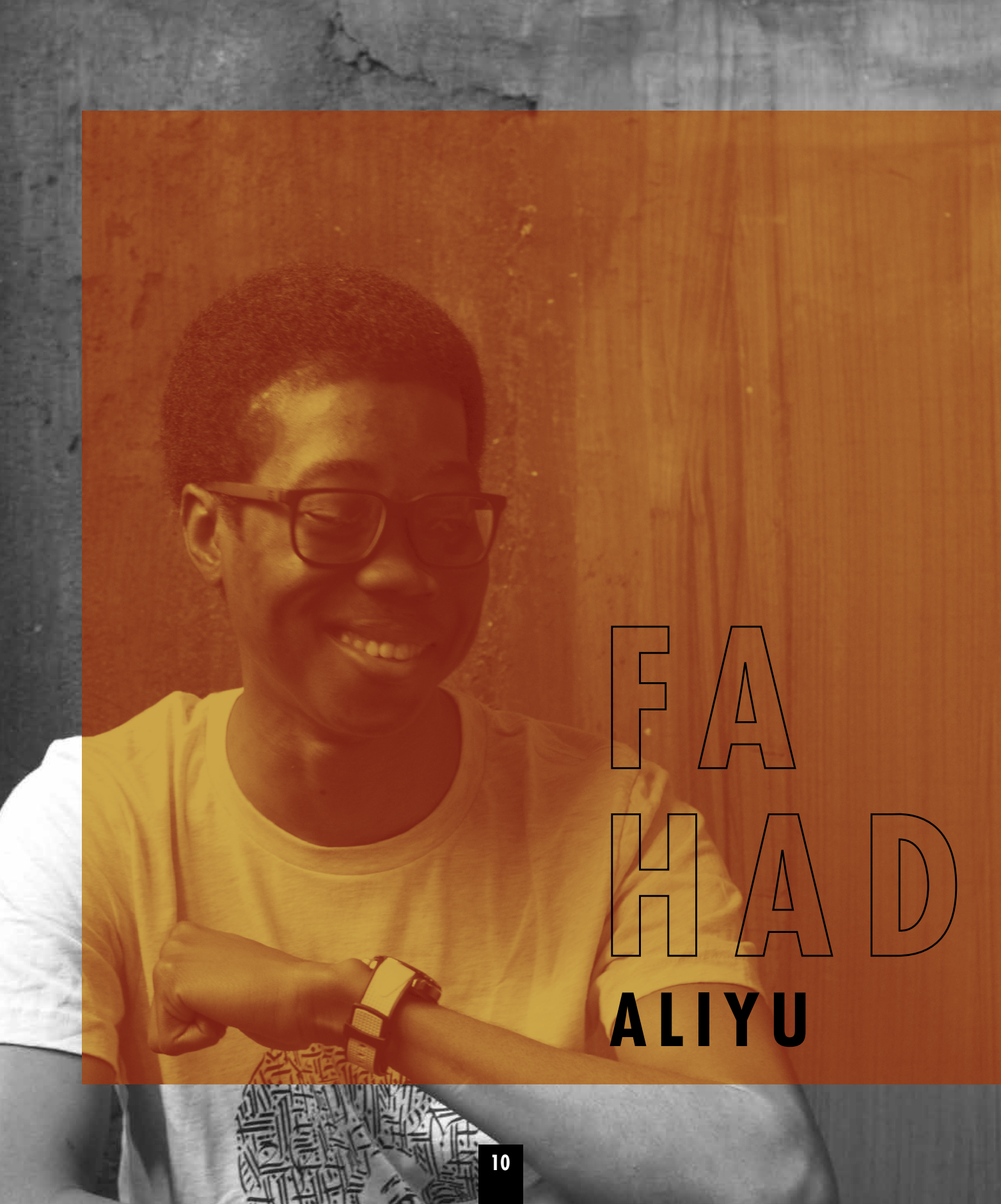
**M**a moquette a été très influencée par le travail du graphiste László Moholy-Nagy. Je souhaitais créer un design similaire pour le 100e anniversaire de l'école du Bauhaus. J'ai donc commencé par dessiner quelques lignes et formes simples. Elles semblent bidimensionnelles à première vue, mais en y regardant de plus près, il est possible d'y voir des escaliers et des motifs tridimensionnels. J'ai ensuite démultiplié le motif, auquel j'ai appliqué un effet miroir, avant d'y ajouter les couleurs. Enfin, j'ai choisi une gamme de rouge, bleu, beige et gris foncé, car ce sont mes couleurs préférées, mais aussi parce que ce sont les nuances les plus similaires à celles que j'ai utilisées pour ma palette de couleurs Bauhaus. Je souhaitais ajouter une dimension supplémentaire à ma moquette. J'espère avoir réussi et j'espère que les utilisateurs verront la géométrie tridimensionnelle derrière la surface plane.

STAIRS

**M**y carpet was very much influenced by the work of graphic designer László Moholy-Nagy. I would have liked to create a similar design for the 100th anniversary of the Bauhaus school. I started by drawing a few plain figures and lines. These seem two-dimensional at first glance, but when you look more closely, you can see the three-dimensional stairs and motifs. I then multiplied and mirrored the pattern, and finally added colours. In the end, I chose a mix of red, blue, beige and dark grey, because they were my favourites, and the most similar shades to the ones I used for my Bauhaus colour combinations. I wanted to give an extra dimension to my carpet. I hope I succeeded, and viewers will see the three-dimensional geometry behind the planar surface.







FAHAD  
ALIYU

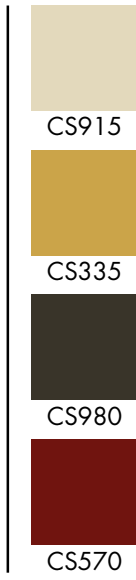
**ABSTRACT CALLIGRAFFITI**

**L**es anciens alphabets hiéroglyphiques égyptiens ont toujours stupéfait les passionnés d'histoire, et je ne fais pas exception à la règle. Mon expérience dans l'art de la calligraphie m'a ouvert les yeux sur de nombreuses choses lorsque je cherchais l'inspiration. Une nouvelle vague d'artistes calligraphes modernes a fait son apparition, créant des œuvres inspirées du latin, de l'arabe, du cyrillique, des hiéroglyphes et de nombreux autres systèmes d'écriture. La plupart de ces systèmes d'écriture sont alors convertis dans des formes modernes grâce à l'imagination de l'artiste et sa vision des lettres simplifiées, stylisées. Ces trois dernières années, j'ai fait des essais avec des formes abstraites de calligraphies anglaises et arabes. Récemment, je me suis également intéressé aux formes égyptiennes, et j'ai décidé de m'en inspirer pour ce projet. J'ai décidé de créer quelque chose de libre et de subjectif. En superposant trois couches, on obtient une sensation de profondeur créée par l'œuvre qui submerge le spectateur par sa nature abstraite, le laissant être juge de ce qu'il ressent en le regardant.

**ABSTRACT CALLIGRAFFITI**

**A**ncient Egyptian hieroglyphic alphabets have always wowed history lovers, and I am no exception. My experience in the art of calligraphy opened my eyes to a variety of things while seeking inspiration. A new wave of modern calligraphy artists has emerged, making art inspired by Latin, Arabic, Cyrillic, hieroglyphics and many other language scripts. Most of these scripts are then converted into modern forms through the artist's imagination of how they want to simplify the letters. I've been experimenting with abstract forms of both English and Arabic calligraphy for the past three years. I recently became interested in Egyptian forms as well, and decided to use these as inspiration for this project. I decided to create something free and subjective; by creating three layers, there is a feeling of depth as the art submerges the viewer in its abstract nature, letting them be the judge on how they feel when they look at it







DÓ  
RÁ  
BALÁZS

#### WHISPER

**I**nitiallement, mon design était basé sur le nombre d'or. Appliqué à l'art, il crée un équilibre entre symétrie et asymétrie. J'ai esquissé une variation du nombre d'or, à partir duquel j'ai développé une forme, puis un motif utilisant la rotation et la réflexion. J'ai obtenu un arc de cercle grâce à ce motif, un motif naturel que l'on trouve dans le fruit du févier d'Amérique.

Partant de cette approche, j'ai pensé que mon design pouvait être amusant et esthétique et que le motif serait une interprétation ludique de la nature, les principaux éléments étant la forme du fruit et une représentation du nombre d'or.

J'ai utilisé deux combinaisons de couleurs simples et modernes, avec des teintes inspirées de la nature : vert, jaune et sable. Le résultat évoque des fruits tombant dans la lumière de l'aube.

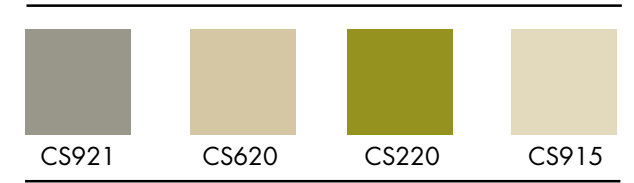
---

#### WHISPER

**I**nitially, my design was based on the golden section. Applied in art, it creates a balance between symmetry and asymmetry. I sketched a variation of the golden section, from which I developed a shape and then a pattern using rotation and reflection. I got the arc of a circle from this pattern, a pattern from nature, found in the honey locust fruit.

Taking this new approach, I found my design could be amusing and aesthetic, the pattern a playful rendering of nature; the main elements being the form of the fruit and an arrangement of the golden section. I used two simple, modern colourways, with hues inspired by nature: green, yellow and sand. The effect is of fruit falling at dawn.





# BÁL INT BORSÁNYI

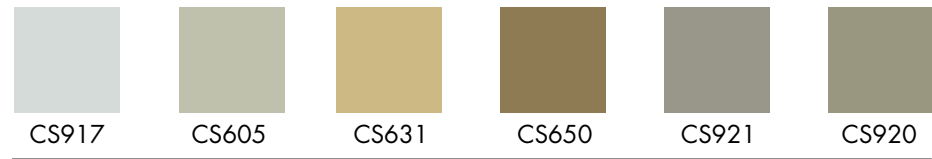
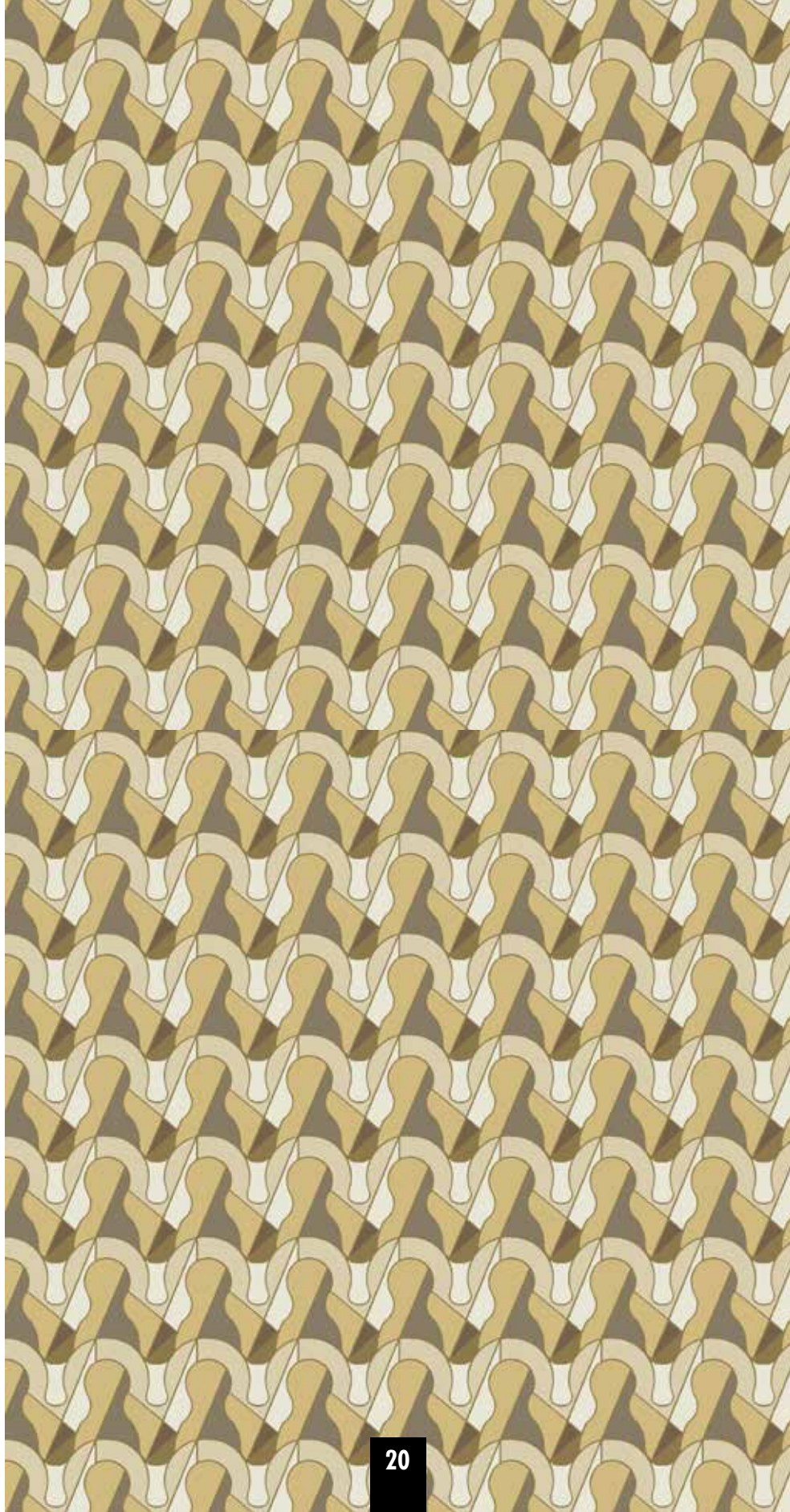
## HARMONY

L' idée derrière ce motif a été inspirée par l'architecture et la nature, et par l'harmonie qui existe entre les deux. J'ai réfléchi à ces trois éléments en tant qu'ensemble, et à ce que cet ensemble représente pour moi. Cela a été un long processus qui m'a amené au motif final. J'ai décidé de lister des mots qui décrivent l'architecture. J'ai sélectionné trois adjectifs : grand, créatif et rapide. J'ai ensuite assigné une couleur à chacun d'entre eux. Pour 'grand' j'ai choisi le marron, pour 'créatif', le jaune et pour 'rapide', le rouge foncé. Ces couleurs ont donné aux mots des attributs ou des formes de la nature. Le marron est doux et lisse comme la terre, le jaune est brillant et vif comme le soleil, et le rouge foncé me rappelait les veines et le sang, ce qui m'a ensuite fait pensé à mon élément naturel préféré : les rivières. Le motif qui en a résulté évoque une ligne infinie de rivières et les courbes répétées que l'on trouve dans la nature et dans l'architecture, lorsque les rayons du soleil brillent au travers.

## HARMONY

A rchitecture, nature and the harmony between them inspired the idea for this pattern. I thought about the three as a whole, and what this whole represents to me. It was a long process that led me to my final pattern. I decided to think about words that describe architecture. I selected three adjectives – tall, creative, and fast – and assigned a colour to each of them. Tall was brown, creative was yellow, and fast was dark red. These colours gave the words characteristics, or forms of nature. Brown was soft and smooth, like the earth, yellow was as bright and vivid as sunshine, and the dark red reminded me of veins and blood, which in turn made me think of my favourite natural element: rivers. The pattern that resulted evokes an endless line of rivers and the repeating curves found both in nature, and in architecture, when rays of sun shine through them.





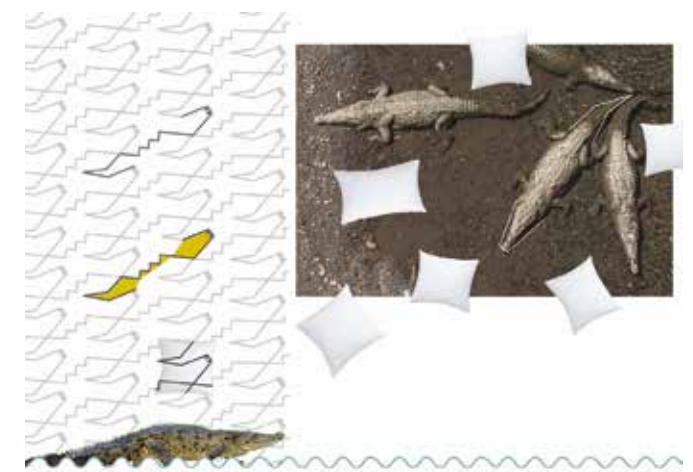
G A  
B R  
I E  
L L A  
B O C Z

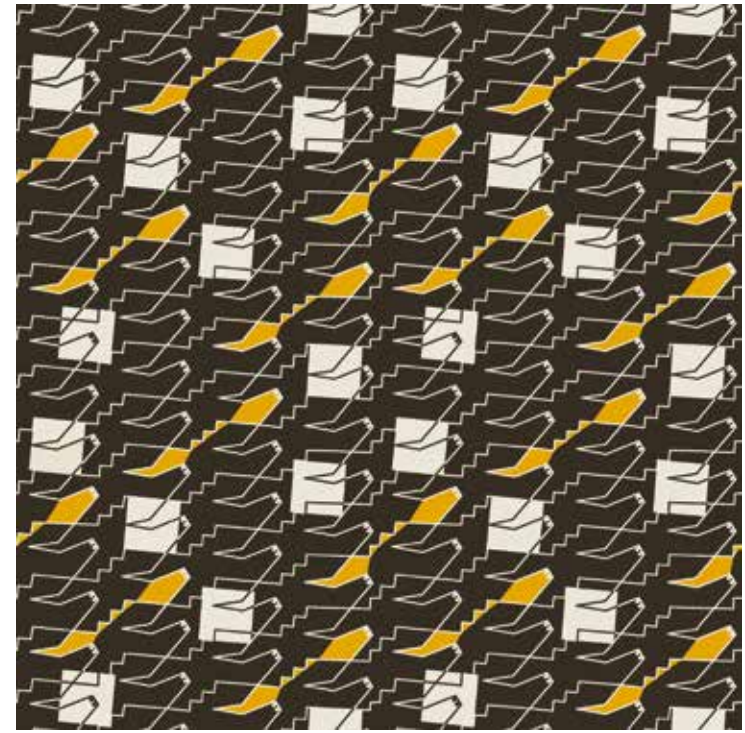
### CROCO-JUMP

L'inspiration pour ce design est tirée d'un souvenir d'enfance et d'un crocodile. Lorsque j'étais enfant, j'imaginai plein de crocodiles nageant sur le sol, et je mettais des coussins par terre pour les utiliser comme des îlots de sécurité, sur lesquels je sautais les uns après les autres. J'ai très souvent joué à ce jeu. Le motif principal vient de la forme du crocodile. Les trois parties du corps du crocodile, la tête, le corps et la queue, sont connectées les unes avec les autres, formant ainsi la ligne principale. Certains des crocodiles sont colorés et le motif présente également des carrés. Les carrés symbolisent les coussins disposés à une distance suffisante pour sauter, approximativement à un mètre ou moins de distance. Ce design de moquette ne représente pas uniquement un motif, il représente aussi un jeu.

### CROCO-JUMP

The inspiration for the design was a crocodile and a childhood memory. When I was a child I imagined a lot of crocodiles swimming on the floor and I put down pillows as safety islands and jumped from pillow to pillow. I played this game many times. The main pattern came from the crocodile's shape. The three parts of the crocodile – the head, the body, and the tail – connect with each other, making up the main line. In the motif, there are also some coloured crocodile shapes as well as squares. The squares symbolise the pillows, which are at 'jumpable' distances; approximately one metre or less between each one. This carpet design is not just about patterns, but also about play.





AN  
ITA  
FLESSER

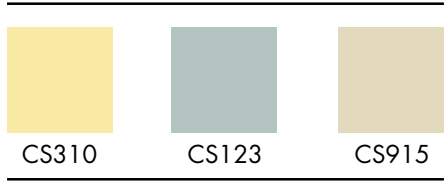
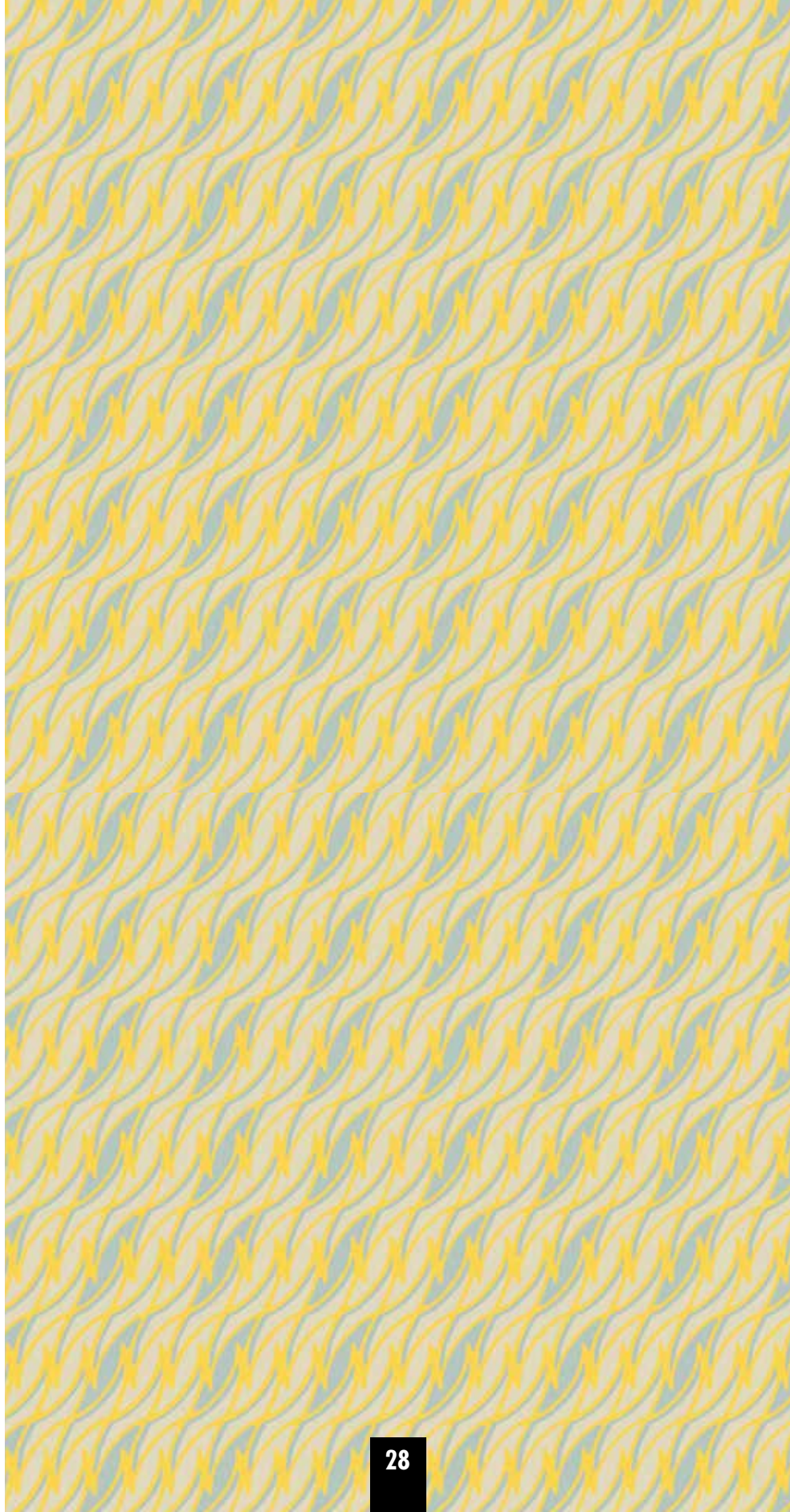
WAVE

J' aime dessiner des fleurs et des plantes, donc l'idée principale pour cette moquette m'est venue facilement. Mon inspiration a été l'une de mes plantes d'intérieur, et j'ai commencé par en faire une esquisse. J'ai ensuite transformé ce croquis en un motif. Je n'ai utilisé que certaines parties de mon dessin, et j'ai créé des compositions à partir de ces éléments. J'ai également stylisé les formes. J'ai choisi une composition et j'en ai fait un motif à l'aide d'un effet miroir. L'étape suivante a été de choisir les couleurs, ce qui n'était pas difficile du tout, une fois les huit couleurs été sélectionnées par notre groupe. La plupart des nuances étaient trop vives, et elles ne correspondaient pas à mon design, j'ai donc choisi les teintes pastel : le bleu, le jaune et le crème. Je pense que la moquette qui en résulte est sophistiquée et crée une sorte d'illusion d'optique.

WAVE

I like drawing flowers and plants, so the fundamental idea for this carpet came easily to me. My inspiration was one of my house plants, and the first thing I did was make a sketch of it. I then transformed this sketch into a pattern. I only used certain parts of my drawing, and created compositions from these elements. I also simplified the forms. I picked one composition, and made a pattern with reflections. My next step was to choose the colours, which was not at all difficult, after the eight colours were selected by our group. Most of the shades were too vivid, and they didn't match my design, so I chose pastel hues - the blue, the yellow and the cream. I think the final result is a sophisticated and optically fluctuating carpet.





ZS  
OF  
IA  
FEKETE

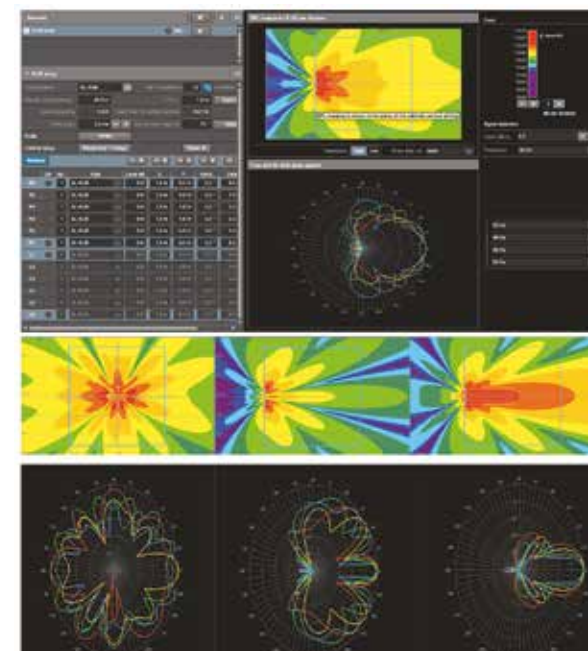


COLOURS OF SOUND

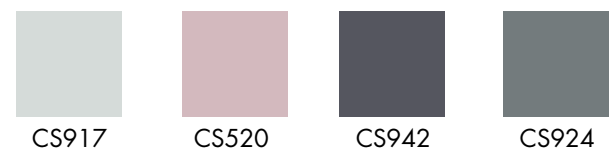
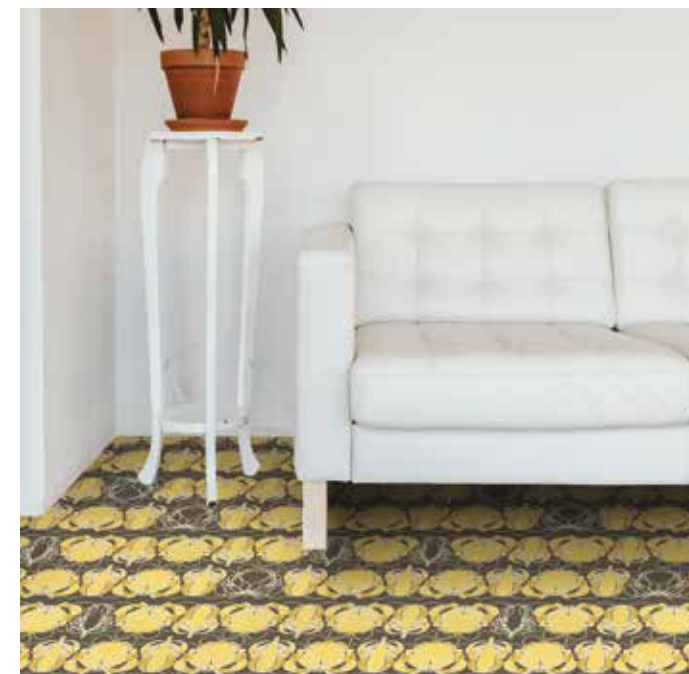
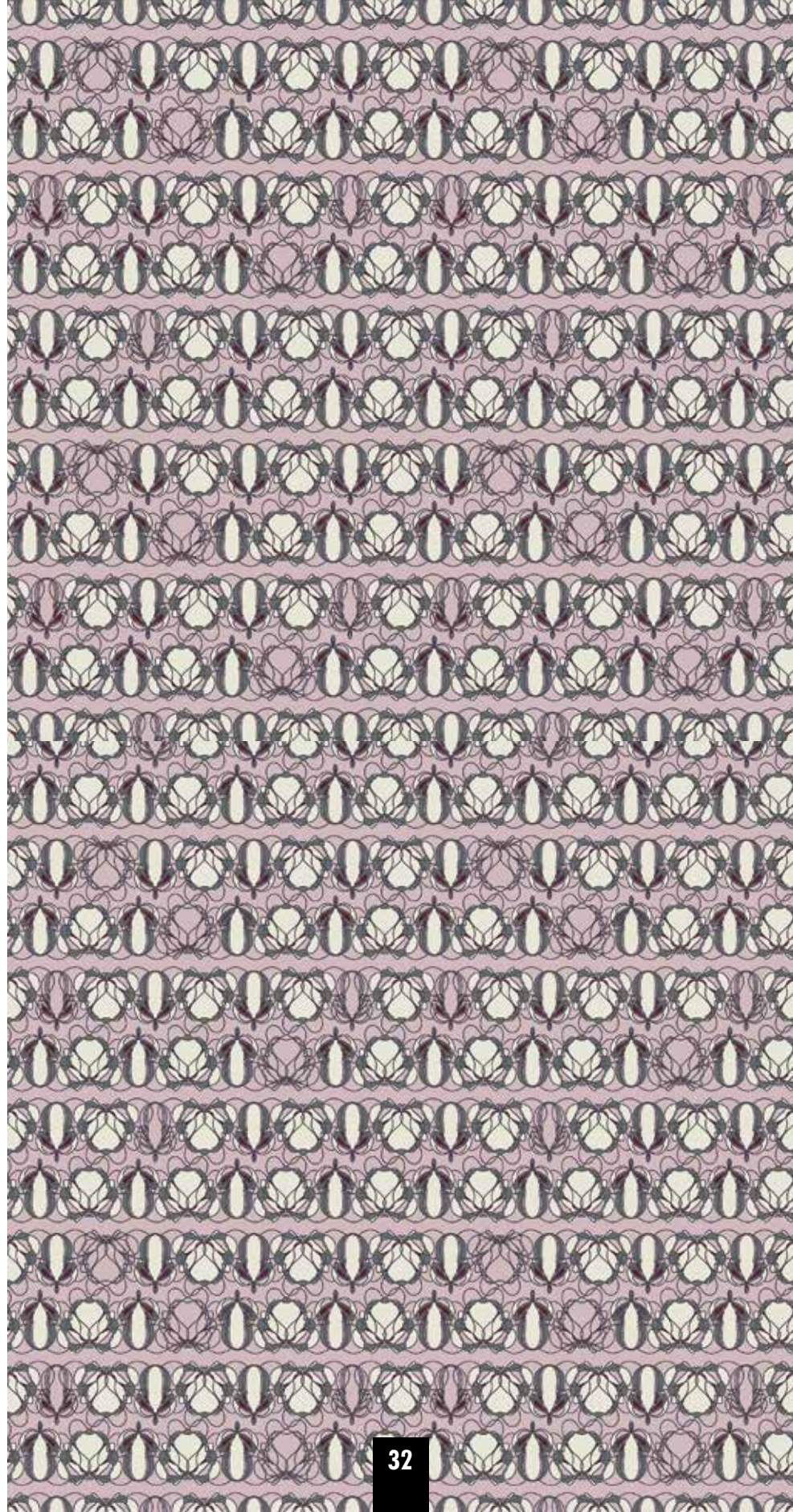
Mon petit ami est ingénieur du son. La musique est très importante dans ma vie et je suis toujours intéressée par ce qu'il fait et la façon dont il travaille. Il me montre toujours comment il planifie la couverture sonore d'un festival ou d'un événement, et j'ai tiré mon inspiration de ces cartes de couverture pour concevoir ma moquette.

COLOURS OF SOUND

My boyfriend is a sound engineer. Music is very important in my life and I am always interested in what he does and how he works. He always shows me how he plans the sound coverage of a festival or event, and I got inspiration from these coverage maps to design my carpet.







M  
A  
  
R  
I  
  
A  
N  
N  
  
G  
L  
A  
T  
T

FABRIC

J'ai commencé par réfléchir à ce que l'architecture représente pour moi : cela se résume principalement aux immeubles et à la façon dont ils sont agencés pour former une ville.

Puis, je me suis demandé quel point commun pourraient avoir une ville et une moquette.

Je me suis rendue compte que leur structure est similaire. Alors qu'une ville est faite de bâtiments, la moquette est faite de fibres, qui se dressent sur un tapis comme un immeuble dans une ville.

En me basant sur cette idée, j'ai esquissé une carte de Budapest, qui a formé la base de mon échantillon.

FABRIC

I started out by thinking about what architecture means to me. And this simply came down to buildings and the way they are arranged to form a city.

Then I wondered what the connection between a city and a carpet could be.

I found that they were similar in their structure. While a city is made up of buildings, a carpet is made up of fibres, which stand in a carpet like a building stands in a city.

Based on this, I sketched part of a map of Budapest, which formed the basis of my sample.





CS335



CS980



CS915



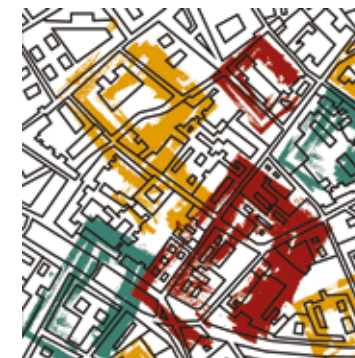
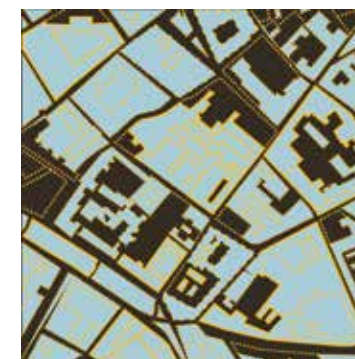
CS123



CS235



CS980



L I  
L L A  
G Y Ü R E

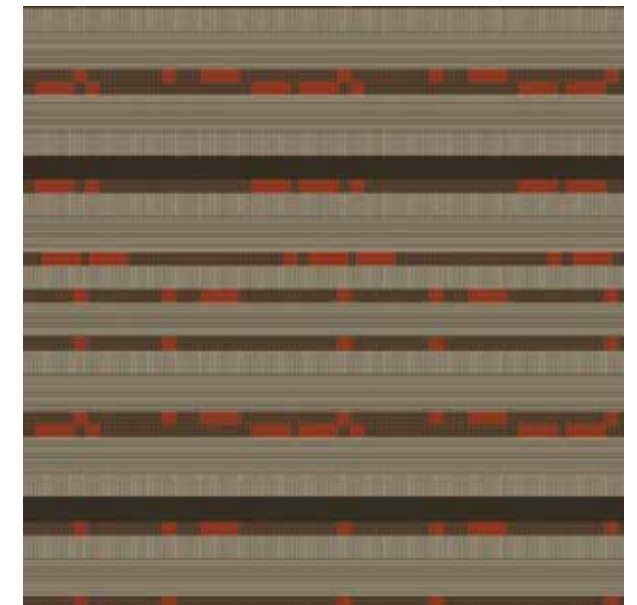
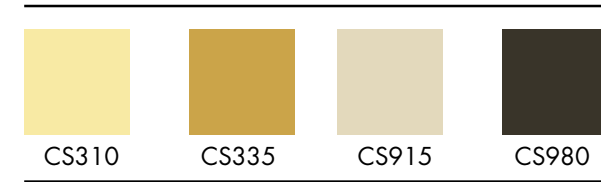
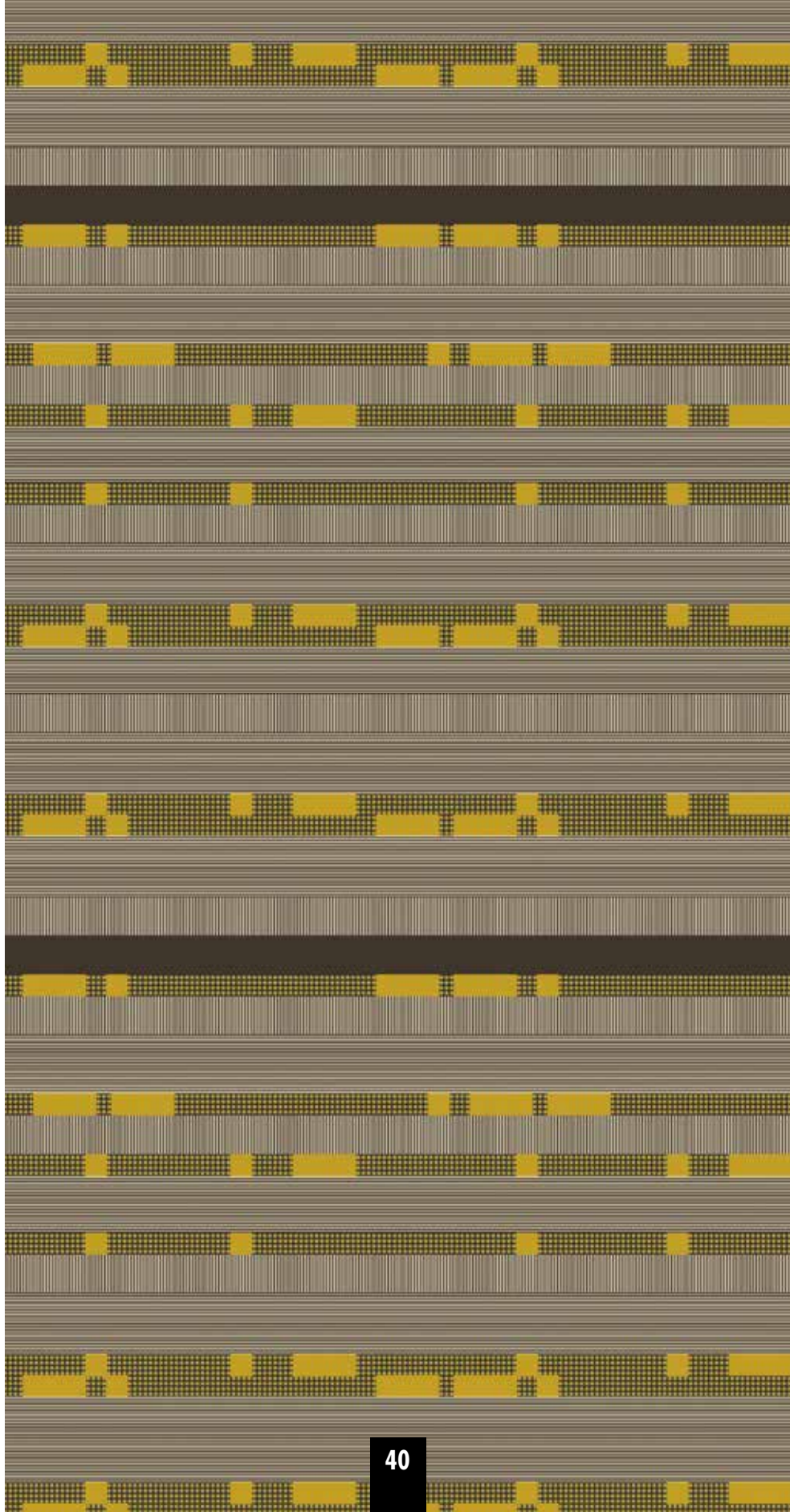
VOLCANO

**M**on design est inspiré du centre d'accueil des visiteurs du Kemes Volcano Park au nord de la Hongrie. Sa façade rustique évoque les différentes couches d'une roche volcanique et les 'boîtes', revêtues d'acier Corten, mettent en valeur le bâtiment. Ces différentes couches rappellent non seulement la roche, mais elles me font également penser à des mines à ciel ouvert, comme celle située près de la ville de Pécs, par exemple. Les lignes créées par ces mines sont horizontales, donc le motif de base de la moquette est également constitué de rayures horizontales. Les couleurs rappellent la terre, agrémentées de rouge, mais elles peuvent varier.

VOLCANO

**M**y design was inspired by the visitor centre at Kemes Volcano Park in northern Hungary. Its rustic facade evokes layers of volcanic rock and the 'boxes', clad with corten steel, highlight the building. These layers are not only reminiscent of rock, but also make me think of strip mines; the one near the city of Pécs, for example. The lines these mines create are horizontal, so the basic pattern of the carpet is also composed of horizontal stripes. The colours are earthy tones, spiced with red, but they can be varied.





SARL  
OTAJURDIK

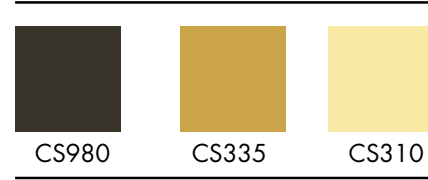
LEAVES

J'ai tiré mon inspiration des feuilles de plantes de la jungle. Les formes des feuilles sont naturelles, captivantes et comportent de nombreux types de lignes différents. J'ai dessiné quelques feuilles différentes, je les ai remplies de lignes et de trous, je les ai découpées en carrés, j'ai mélangé les morceaux puis je les ai tournés. Ensuite, j'ai joué avec les feuilles et les formes, les épaisseurs et les lignes pour créer des connections entre les morceaux et en faire un seul grand motif. En termes de couleurs, je souhaitais créer un contraste et de l'harmonie, j'ai donc choisi deux nuances de jaune et un gris, car le contraste entre les tons chauds et les tons plus froids me plaisait.

LEAVES

I drew inspiration from jungle leaves. The shapes of the leaves are natural, exciting, and include many different types of lines. I drew a few different leaves, filled them with lines and holes, cut them into squares, mixed up all the pieces and rotated them. I experimented with the leaves and different shapes, thicknesses and lines to create connections between the pieces and make them look like one big pattern. In terms of colours, I wanted to create both contrast and harmony, so I chose two shades of yellow and a grey, because I liked the contrast between the warm and the cool tones.







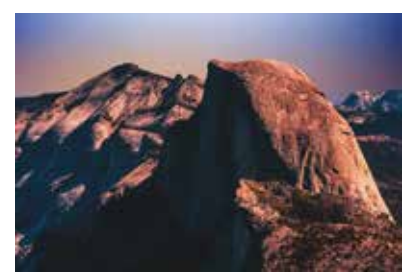
# KÍRÁKÖVES

## FRAGMENTS

**P**endant mon temps libre, j'aime partir en randonnée et me retrouver au milieu de la nature. Je trouve que les pierres et les falaises sont parmi les plus belles choses de la nature. J'aime leur caractère. Je trouve qu'elles sont très spéciales car elles ont toutes des formes et des couleurs différentes. Elles peuvent être parfois très pointues, ou bien tout l'opposé. La vision des pierres comme fragments géométriques a inspiré mon motif. Selon moi, la symétrie est essentielle pour un visuel élégant. J'ai souhaité créer une moquette proposant une interprétation moderne du sujet que j'avais choisi.







## FRAGMENTS

**I**n my spare time, I love hiking, which means I love to be surrounded by nature. I think stones and cliffs are among the most beautiful natural things. I like the character in them. I think they are really special because they each have a different shape, a different colour. They can be really sharp sometimes or quite the opposite. My inspiration came from stones as geometric fragments. In my opinion, symmetry is essential to the elegance. I wanted to create a carpet that gave a modern interpretation of my chosen topic.

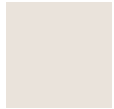










-  CS310
-  CS915
-  CS980
-  CS570
-  CS335
-  CS123



-  CS905
-  CS915
-  CS918
-  CS980
-  CS335



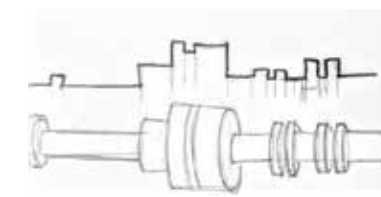
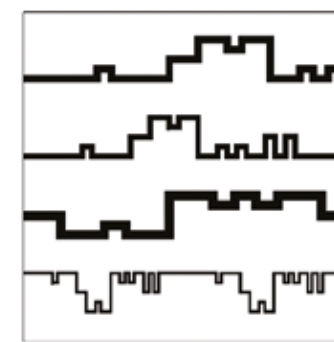
# ZA LÁN KURUCZ

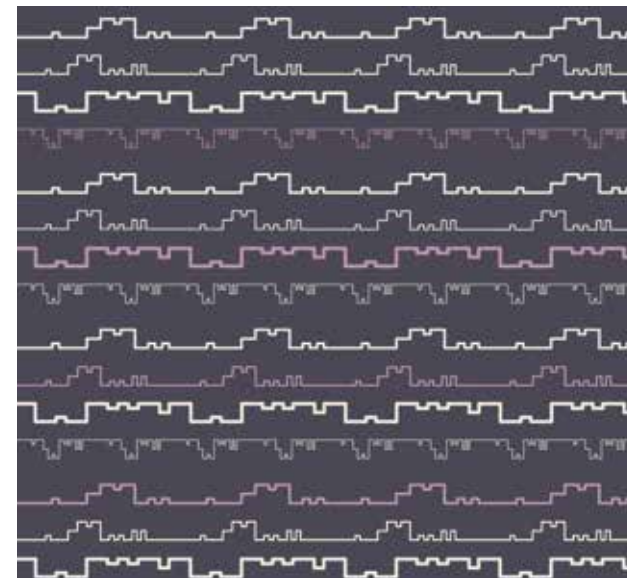
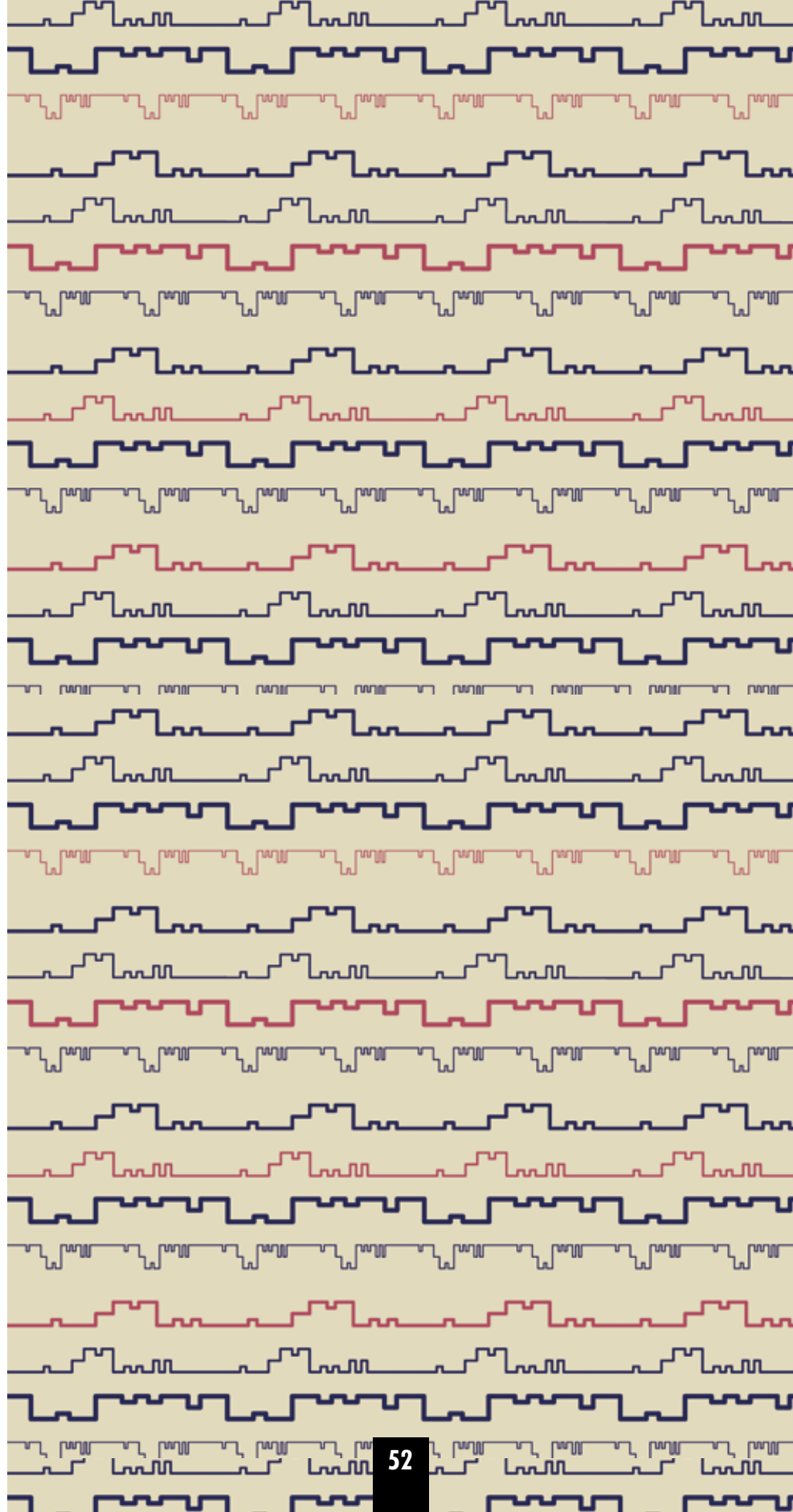
## CONNECTION

J'ai tiré mon inspiration de la ville où je vis : Pécs. Il y a un bâtiment emblématique sur l'un des sommets des collines de Mecsek, la tour de télévision de Pécs. Pécs déborde de créativité. Un grand nombre de musiciens, de groupes de musique et d'artistes viennent d'ici. La ville possède sa propre culture et une atmosphère unique. C'est très inspirant et j'en apprend beaucoup. Le nom de mon design, Connection, symbolise ma relation avec la ville, cette source de matière pour mon art. Je souhaitais créer un design simple et moderne, c'est pourquoi j'ai choisi la silhouette de la tour. Le motif représente un peu les circuits d'une carte mère qui relie les deux côtés. Les lignes ne sont pas droites mais elles trouvent leur chemin jusqu'au bout.

## CONNECTION

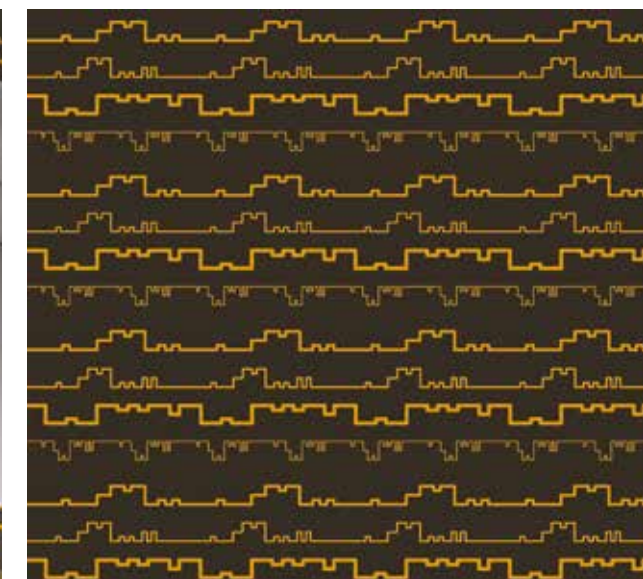
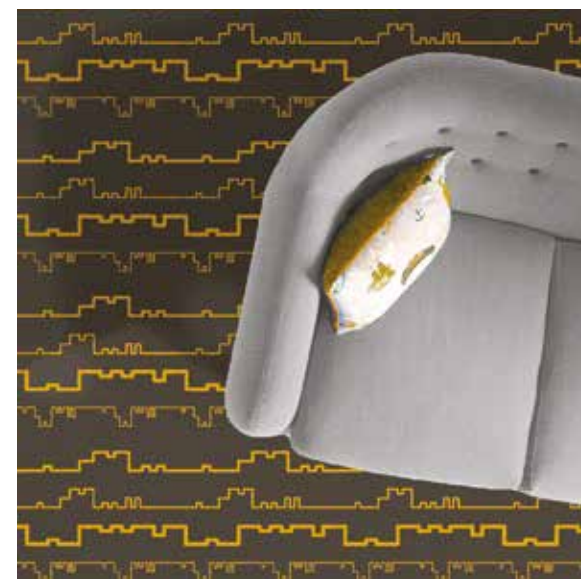
My inspiration came from the city I live in – Pécs. There is an iconic building on one of the peaks of the Mecsek hills – the TV tower of Pécs. Pécs is filled with creativity. A lot of great musicians, bands, and artists come from here. The city has its own culture, a unique vibe. It is very inspiring, and I get a lot from it. The title – Connection – symbolises my relationship with this city, this source of material for my art. I wanted to design something simple and modern, which is why I took the silhouette of the tower. The pattern is like circuits on a motherboard that connects the two sides. The lines are not straight, but they find their way to the end.





-  CS942
-  CS917
-  CS825
-  CS915

-  CS335
-  CS310
-  CS741
-  CS980



# DAVID OJO

## RIPPLE EFFECT

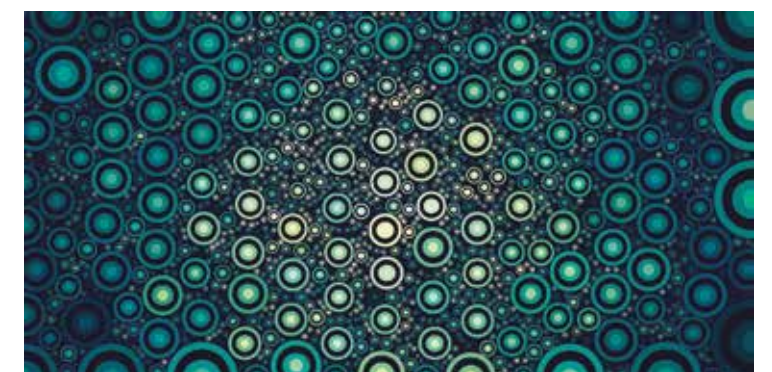
**C**e motif est inspiré par les ondulations que l'on peut voir dans l'eau lorsqu'on laisse tomber un objet dedans. Ces ondulations prennent la forme de cercles concentriques et c'est à partir de cela que mon processus de création a commencé. Sur la base de formes, de lignes et de courbes géométriques simples, j'ai introduit une grille, essentiellement composée de carrés, dans mon design.

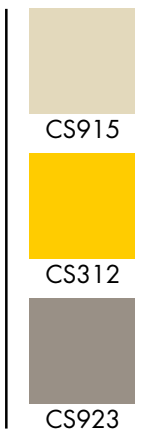
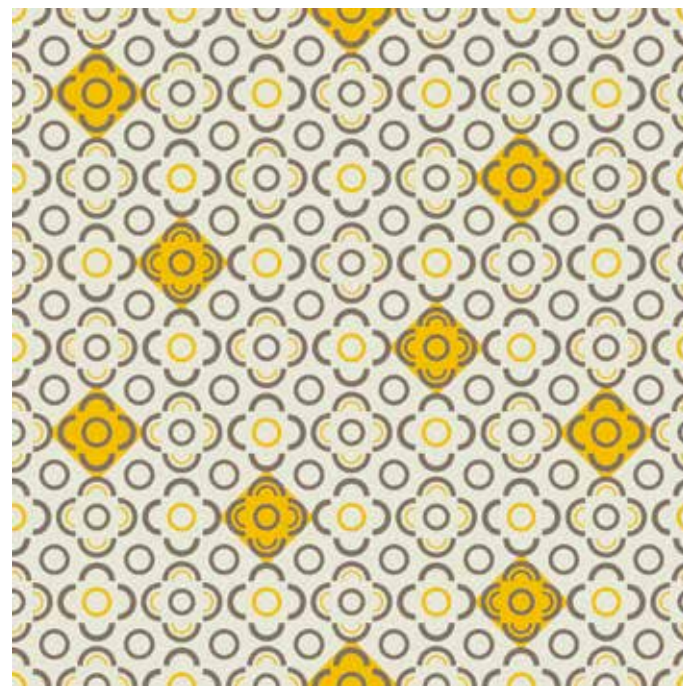
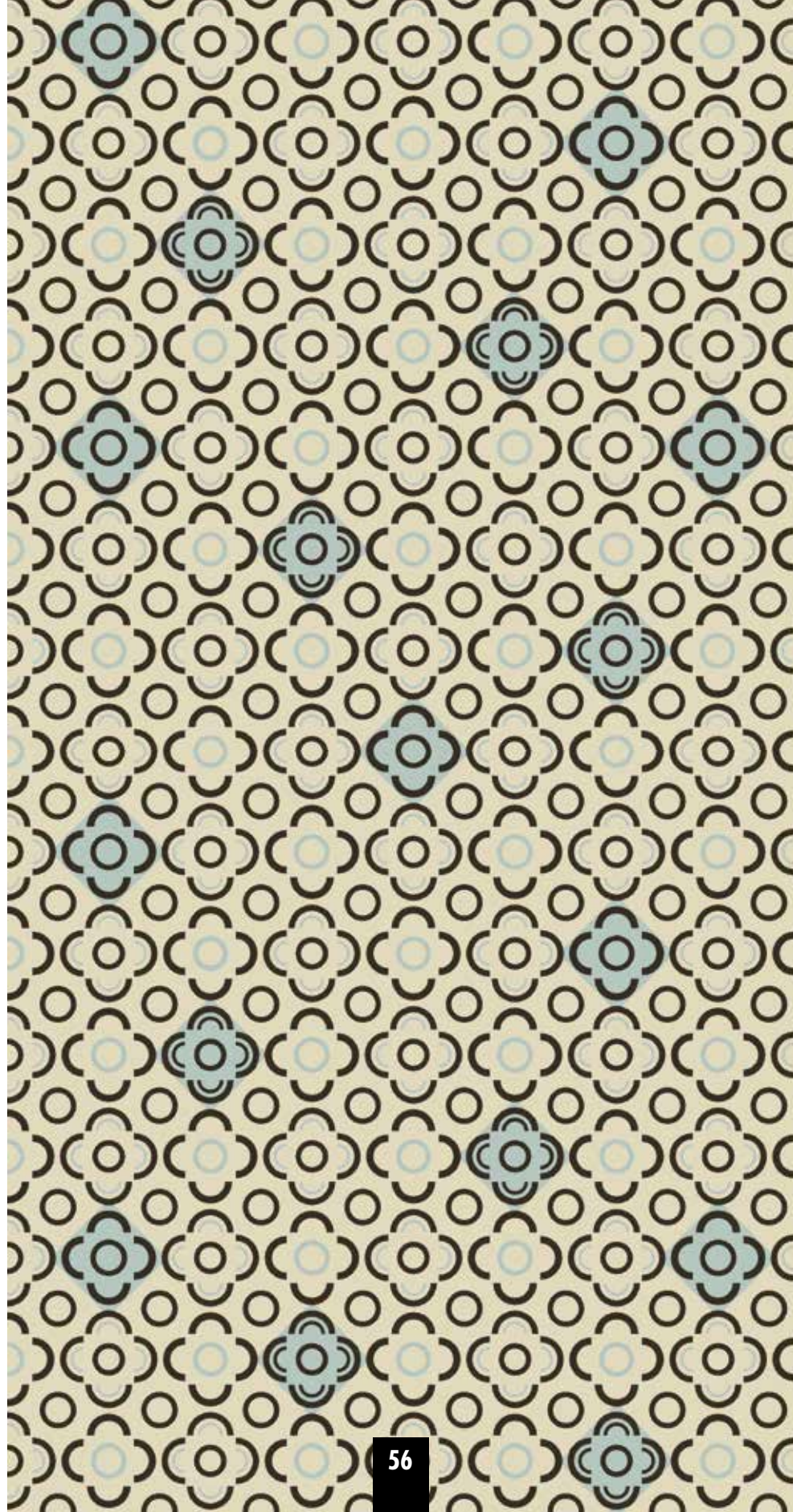
Cela a mené à la création d'un motif où, après avoir retiré les lignes des grilles, les demi-cercles conservaient l'apparence de carrés. J'ai également introduit une orientation diagonale dans mon motif, sur une plus grande échelle.

## RIPPLE EFFECT

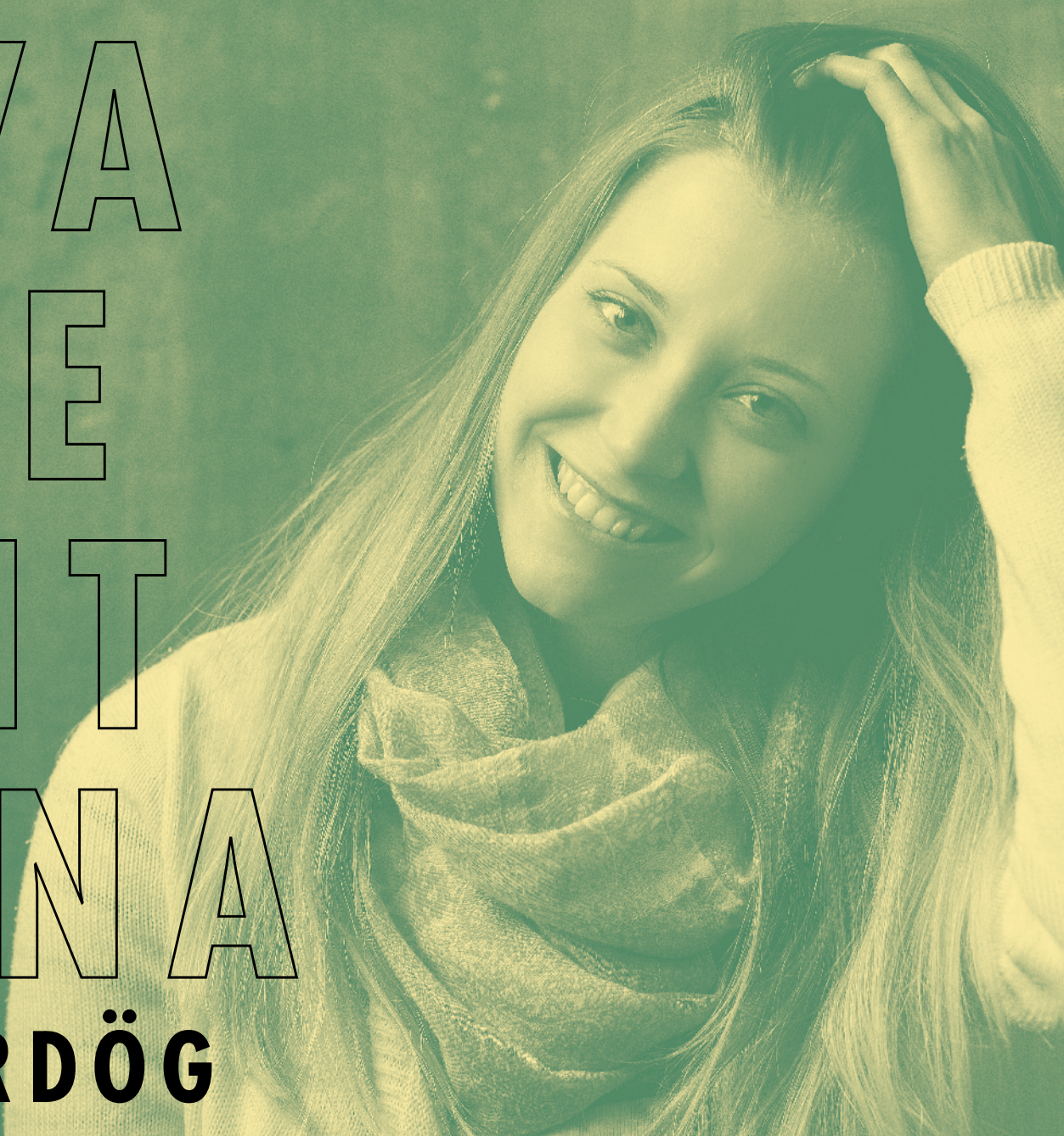
**T**he inspiration for my design is taken from the ripples made by water when an object is dropped into it. These ripples take the form of concentric circles and this is where my design process began. Using basic geometric forms, lines and curves, I introduced a grid, which is essentially squares, into my design.

This led to the creation of a motif, where, after the removal of the gridlines, the semi-circles could still have the appearance of squares, whilst also introducing a diagonal orientation to the pattern on a larger scale.





# V A L E N T I N A ÖRDÖG



## HAPPYCULES

L

a vie et les êtres humains ont été ma principale source d'inspiration. Je souhaitais créer quelque chose qui soit proche des gens. Dans ma vie, j'essaye de toujours être optimiste et heureuse, je voulais donc créer une moquette qui reflète cela.

Lorsque j'ai commencé à y réfléchir, j'ai réalisé que les molécules sont ce qu'il y a de plus proche des gens. Les formes de la sérotonine et de la dopamine, qui sont les molécules du bonheur et de l'amour, m'ont inspirée et j'ai commencé à essayer de les connecter de différentes manières.

Pour finir, j'ai essayé de choisir des couleurs joyeuses.

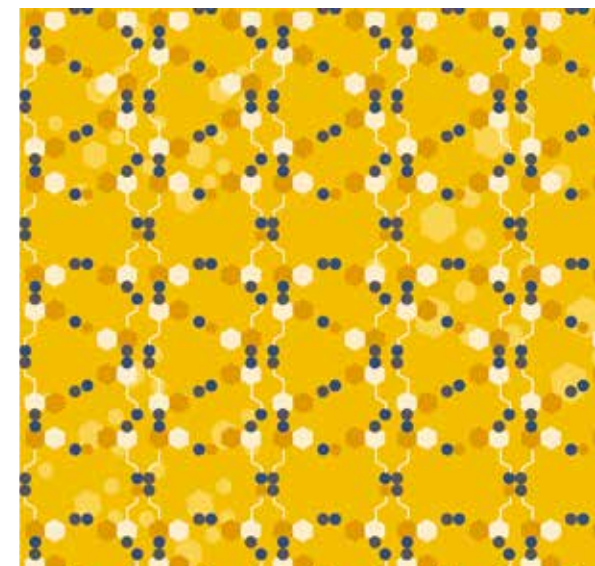
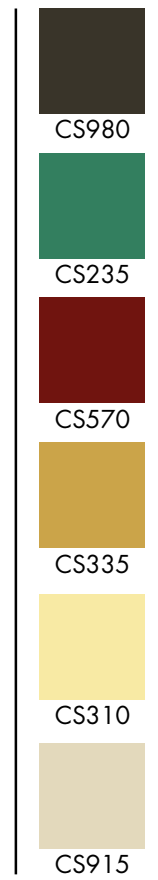
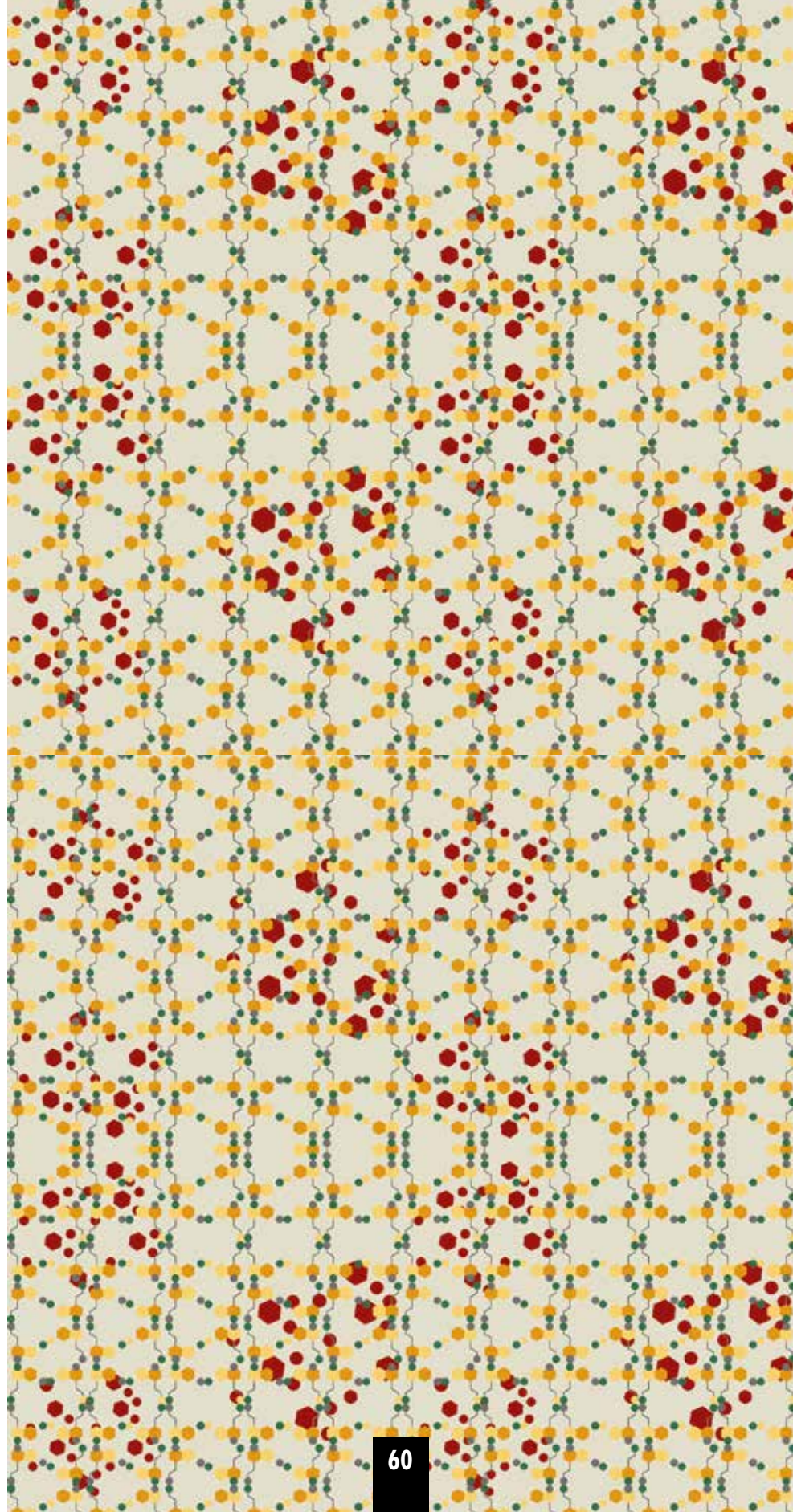
## HAPPYCULES

L

ife and humans provided my main source of inspiration, and I wanted to create something close to people. In my life, I always try to be optimistic and happy, so I wanted to create a carpet that reflected this. When I started thinking about it, I realised that molecules are the closest thing to people. Serotonin and dopamine molecules are the molecules of happiness and love. The shape of them inspired me, and I started to connect them in a different way.

Finally, I tried to choose happy colours for my carpet.





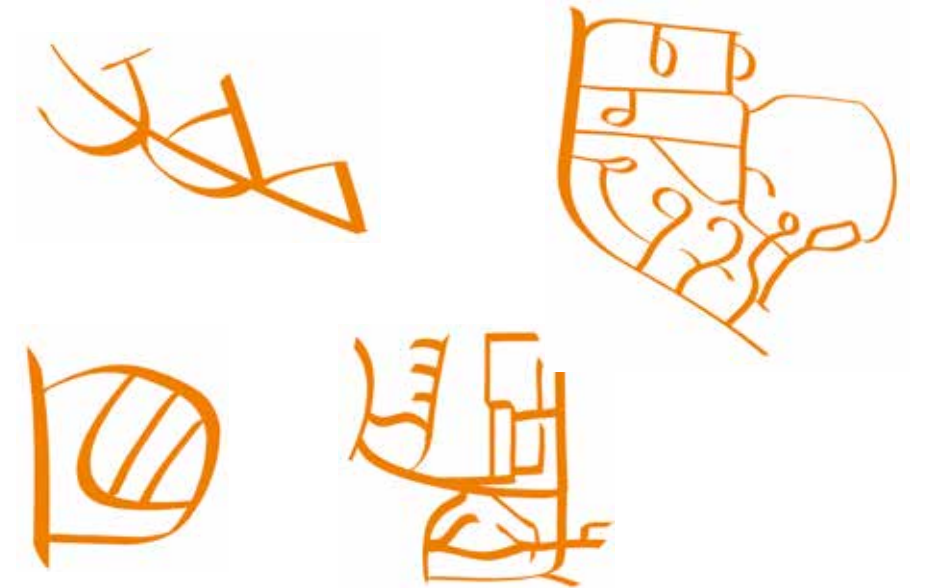
# MARCELL SINKOVICS

## LETTERS OF PÉCS

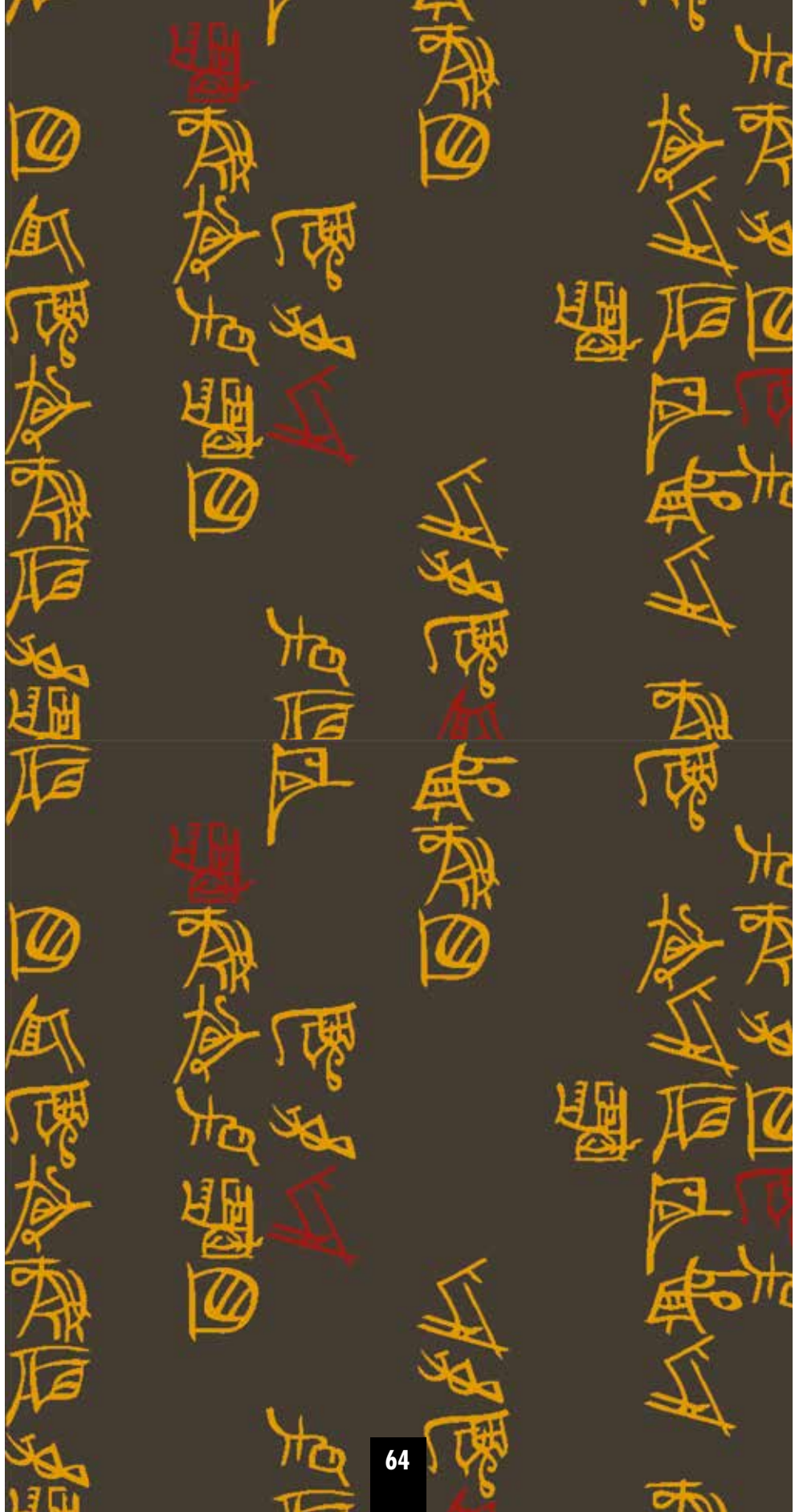
**L**e motif de ma moquette est inspiré par la cartographie de la ville de Pécs, dans laquelle le réseau routier crée de fascinantes formations. Certaines parties de la ville ont été tracées en utilisant un stylo de calligraphie et en raison de l'irrégularité de la carte routière et de la légèreté des traits de stylo, des formes de caractères de l'Extrême-Orient sont apparues sur la carte, qui ont ensuite été utilisées individuellement durant le processus de planification. Pour finir, les méthodes d'écritures asiatiques traditionnelles ont été imitées durant le processus de tri des 'lettres', mettant ainsi en place l'agencement du texte.

## LETTERS OF PÉCS

**T**he pattern of my rug was inspired by the city map of Pécs, where the road network creates various fascinating formations. Some parts of the city were traced using a calligraphy pen, and due to the erratic road map and the light pen strokes, Far Eastern letter shapes appeared on the map, which were highlighted and individually used during the planning process. Finally, traditional Asian writing methods were imitated during the sorting process of the 'letters', giving the layout of a text.







CS980



CS570



CS335



CS590



CS471



CS970



GE  
RG  
ELY  
SZALAI



#### FORTITUDE

J'ai toujours admiré la nature, un superbe mélange de puissance et de persévérance, mais également de douceur et de beauté. Sa capacité à résister, même dans les conditions les plus dures et hostiles, est tout simplement incroyable.

Dans le monde d'aujourd'hui, on a tendance à oublier à quel point notre symbiose avec la nature est importante. J'ai donc cherché quelque chose qui pourrait sensibiliser à cette thématique, et j'ai trouvé une photo des racines d'un arbre, se frayant un chemin au travers de dalles en béton, dans une zone urbaine. Les racines avaient formé un motif d'entrelacs intéressants.

J'ai ensuite pris l'élément récurrent de cette image, et j'ai simplement gardé sa forme rectangulaire. Obtenir un rendu exact des formes très variées des racines s'est avéré un peu plus difficile. C'est pourquoi, afin de pouvoir les représenter sur un plan bidimensionnel, j'ai décidé d'adapter la longueur et la largeur des différents rectangles.

L'étape suivante était de commencer à dessiner !

#### FORTITUDE

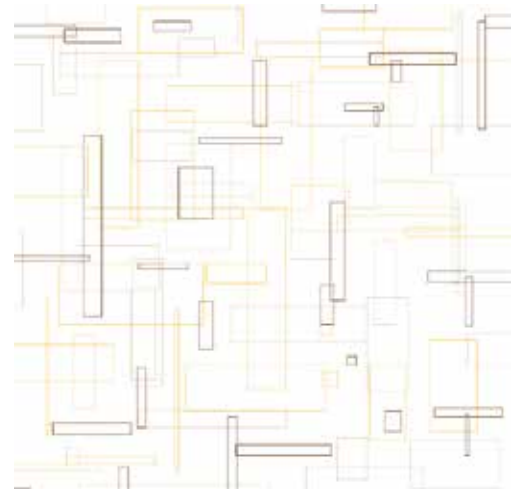
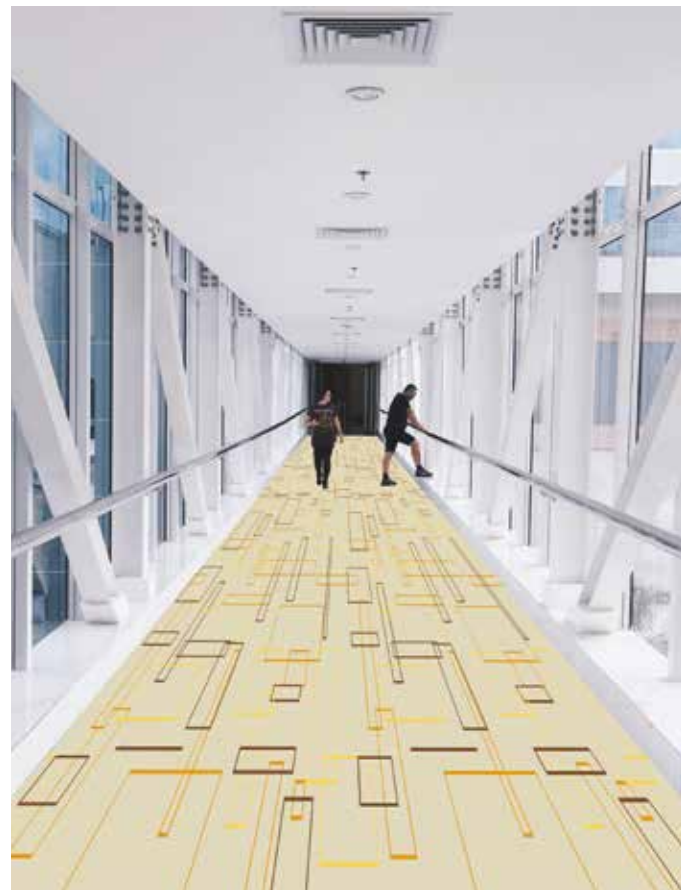
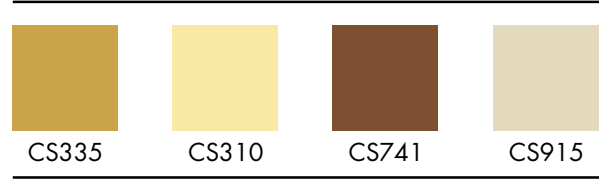
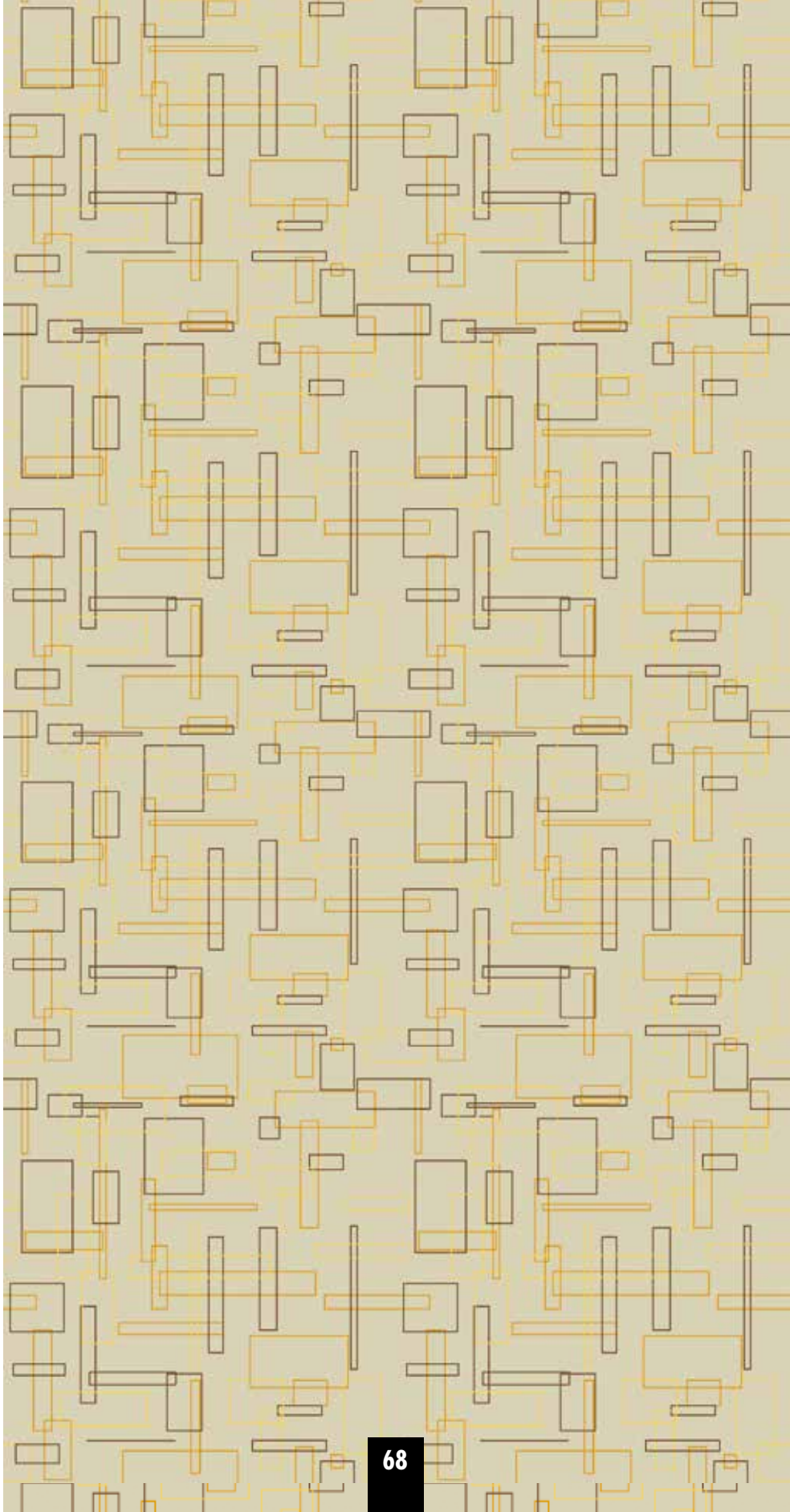
I've always admired nature. How powerful and persistent it is, yet soft and beautiful, all at the same time. Its ability to find a way, even in the most hostile and harsh conditions, is simply incredible.

In today's world, we tend to forget how important our symbiosis with nature is. So I looked for something that would raise our awareness of this, and found a photo of a tree's roots breaking through concrete paving stones in an urban area; the roots had formed an interesting interlocking pattern.

I took the recurring element from this image, simply keeping its rectangular shape. Rendering the richly diverse shape of the roots proved to be a bit more difficult, so to represent it in a two-dimensional space I decided to change the length and width of the individual rectangles.

The next step was to start sketching!





# FA NNI TÖRÖK

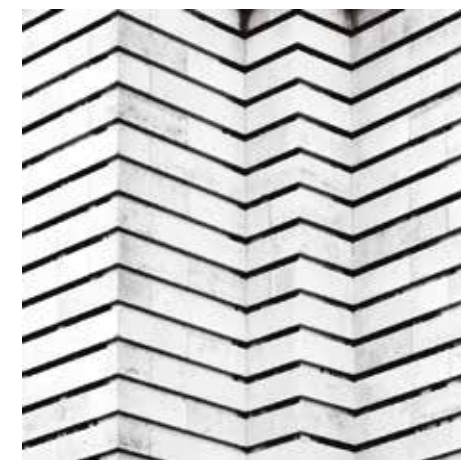
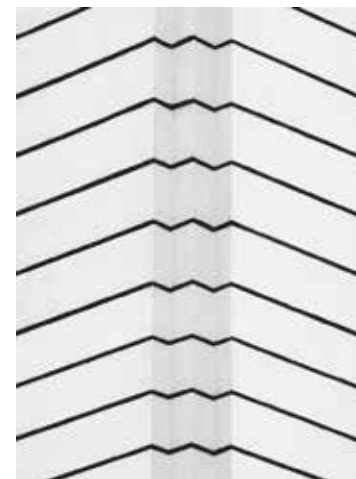


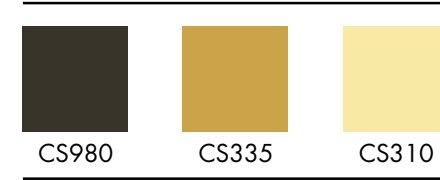
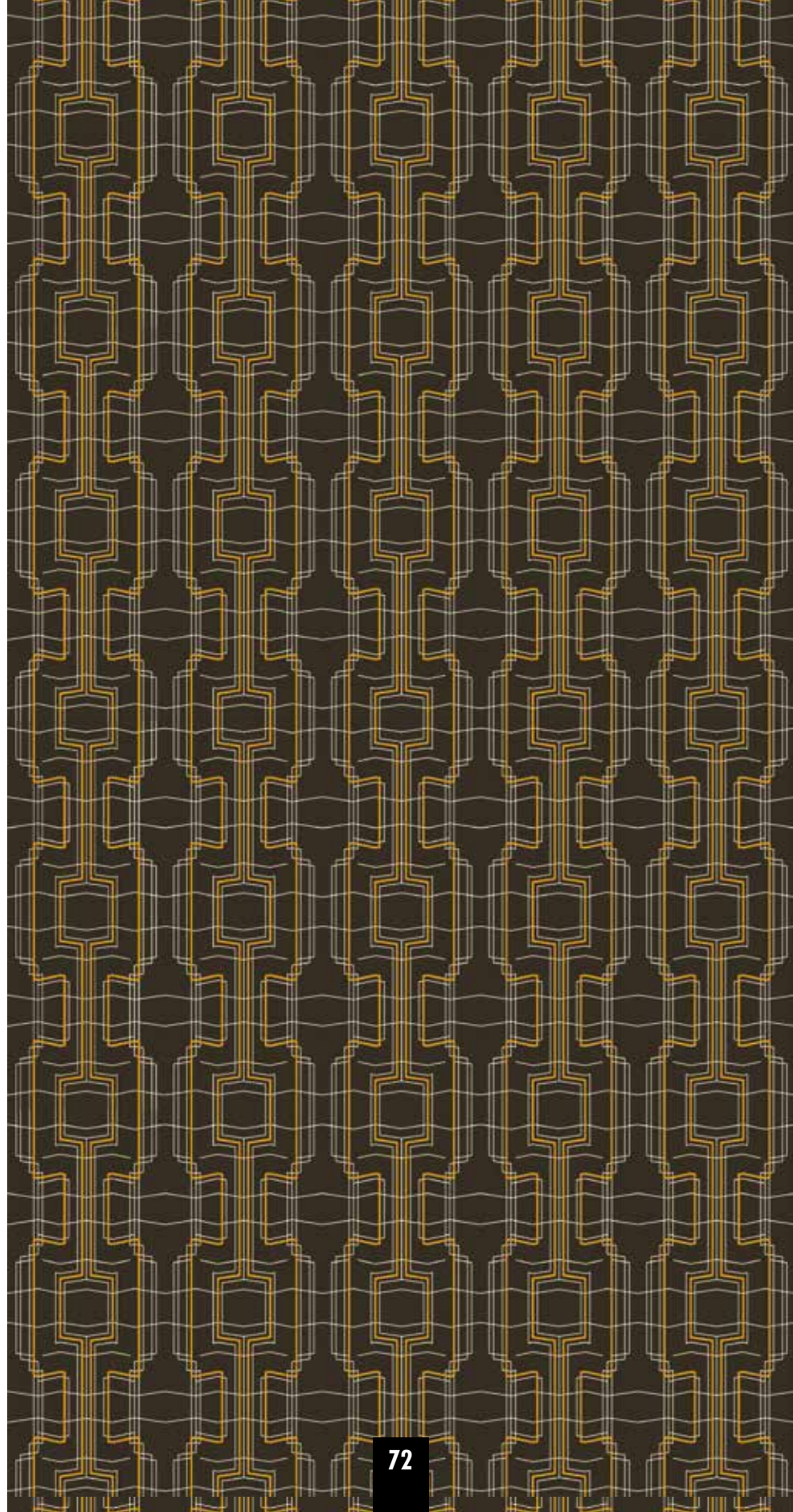
## RAGTIME

**M**on motif s'inspire de l'architecture. J'ai essayé de capter les lignes principales d'un bâtiment depuis un point de vue précis. Le design utilise une perspective à deux points de fuite qui reste axonométrique. La couleur est quelque chose de présent en permanence autour de nous, mais il est rare que nous réfléchissions à la façon dont elle nous impacte. Il en va de même pour le design. La palette de couleurs finale a radicalement changé l'atmosphère originale. Elle était stricte et sérieuse au départ, puis elle a pris une allure jazzy des années 1920.

## RAGTIME

**M**y pattern was inspired by architecture. I tried to capture the main lines of a building from a specific perspective. The design uses a two-pointed view which remains axonometric. Colour is something that is constantly around us, but we rarely think about how it impacts us. This design is no different. The final colour composition completely changed the original vibe. It was strict and serious at the beginning, but took on a jazzy 1920s feel.





K O  
N R  
Á D  
VARGA

FLOWING ORE

**M**on inspiration vient de la nature et plus particulièrement des arbres. J'ai commencé par chercher des surfaces intéressantes, puis j'ai placé une feuille de papier dessus et j'ai utilisé la technique du frottage afin de révéler des motifs. J'ai choisi l'écorce d'un arbre car sa surface me semblait la plus complexe.

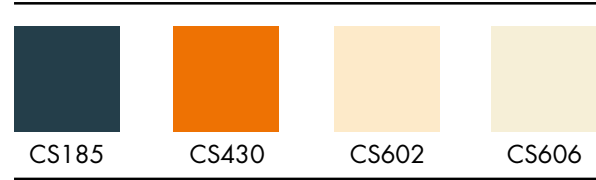
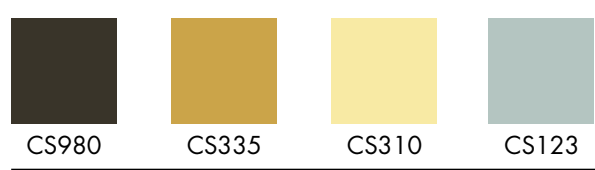
Afin de créer mon design, j'ai pris une partie d'un dessin frotté puis je l'ai décomposé en plusieurs formes basiques. Il fallait le placer de façon à ce qu'il soit possible de le répéter dans un carré. La dernière étape était de peaufiner les transitions entre les formes.

FLOWING ORE

**M**y inspiration comes from nature, especially trees. I started to look for some interesting surfaces, then I placed a sheet of paper over them and used pencil shading to find patterns. I chose the bark of a tree because it seemed like the most complex surface to me.

To create my design, I took part of a shaded drawing, then I dismantled it into some basic shapes. It had to be placed in such a way that it could be repeatable in a square. The final step was to perfect the joins.





RÉ  
KA  
VARGA

THE TESSERAL

J'ai toujours été une grande fan des jardins de châteaux. Les chemins qui serpentent entre les arbres et arbustes sont tellement apaisants. Mais si vous les regardez depuis en haut, ils sont totalement différents. Les formes géométriques prennent alors un aspect intéressant et ludique. J'ai essayé de convertir ces formes en une moquette au design moderne.

THE TESSERAL

I've always been a big fan of castle gardens. The winding paths between various trees and bushes are so calming. But if you take a look at them from above, it's totally different. The geometrical shapes take on an interesting and playful aspect. I tried to convert these shapes into a modern floor covering.







CS980

## MERCI

Notre projet a rencontré un accueil remarquable. La Direction de l'Institut d'Architecture s'est complètement investie et a même doté le concours d'une récompense supplémentaire. Un grand merci à tous et en particulier aux professeurs Erzsébet Bachmann, Márta Krámlí and Pál Németh.

Toute notre gratitude aussi à nos collaboratrices : Charlotte Leray, Stéphanie Bourgeois et Joëlle Mayer, sans oublier notre partenaire sur place, Timkett.

## THANK YOU

Our project was very warmly received. The Institute of Architecture's management team was completely on board, and even added an extra prize to the competition. Many thanks to everyone involved, and particularly professors Erzsébet Bachmann, Márta Krámlí and Pál Németh.

All our gratitude goes to our colleagues, too: Charlotte Leray, Stéphanie Bourgeois and Joëlle Mayer, as well as our Hungarian partner, Timkett.

# TIMKETT LTD

Timkett Ltd. est l'un des distributeurs hongrois de Balsan. Spécialisée dans les revêtements de sol tels que moquettes, vinyles, stratifiés et bois, l'entreprise a été fondée en 1995. Elle est dirigée par son propriétaire, Peter Fodor. Timkett Ltd. dispose d'une expertise considérable dans la distribution et l'installation de revêtements de sol. La société s'engage à trouver avec ses clients la matière la plus adaptée pour chaque espace, en prenant en compte ses fonctions spécifiques.



L'équipe de Timkett possède des connaissances approfondies sur les exigences relatives à la vente et aux normes. Elle propose les meilleures solutions pour chaque situation. Crèches, écoles, hôtels ou immeubles résidentiels, nous sommes sûrs d'avoir le produit dont vous avez besoin.

L'entreprise a à cœur de travailler avec les générations futures et de les sensibiliser aux technologies de pointe ainsi qu'aux tendances en matière de décoration d'intérieur. Timkett a donc été ravie de participer au projet « Dare Your Dreams » de Balsan, qui a offert aux étudiants une excellente opportunité de rencontrer des fabricants internationaux et de découvrir le processus de production d'un design graphique. Les participants de « Dare Your Dreams » ont pu créer des designs entièrement compatibles avec les technologies de fabrication de moquette les plus avancées, en utilisant une vaste palette de couleurs et de formes. Les projets des étudiants soumis lors du concours de design ont été présentés lors de l'exposition internationale Design Without Borders et ont rencontré un franc succès.

Pour plus d'informations : <http://timkett.hu/fooldal/>

# TIMKETT LTD

Timkett Ltd. is one of Balsan's Hungarian distributors. Specialising in floor covering materials such as carpets, vinyl, laminate, and wood, it was founded in 1995 and is run by its owner, Peter Fodor. The company has considerable expertise in distributing and installing floor covering materials and is committed to helping its clients find the materials appropriate to a given space and its dedicated function.

Timkett's team has a high level of knowledge in retail and institutional requirements and offers the best solutions for all demands. Whether for a kindergarten, a school, a hotel or an apartment building, we guarantee to provide you with what you need.

The company considers it important to work with future generations and to introduce them to all the latest technologies and interior design trends. Timkett was therefore delighted to be involved in Balsan's Dare Your Dreams project, which was a great opportunity for university students to meet international manufacturers and gain insight into the process of producing graphic designs. Dare Your Dreams participants were able to create designs fully compatible with the most up-to-date carpet manufacturing technology, using a wide choice of colours and forms. Student projects submitted to the design contest were displayed at the Design Without Borders international exhibition and achieved great success.

For further information: <http://timkett.hu/fooldal/>

*Balsan*  
**BALSAN**

2 Corbilly

F-36330 Arthon

Tél : +33 2 54 29 16 00

fax : +33 2 54 36 79 08

[www.balsan.com](http://www.balsan.com)



*Balsan*  
**BALSAN**